

18. मानसीम् i. e. non naturali modo, sed sola voluntate procreatam, सङ्कल्प-  
ज्ञाम् MALL. Ita etiam vox मानसाः Bhag. X, 6. a SRĪDHARASVĀMINE explicatur per  
सङ्कल्पमात्राज्जाताः ।

20. Montes olim alis instructi erant, earumque ope aera pervolabant. Dei vero,  
timentes ne illi delaberentur, INDRAM miserunt, qui fulminibus suis alas eorum ab-  
scinderet. (Alae vero abscissae in nubes transformatae sunt. Vide WILS. ad Meghad.  
6. p. 9. BOHLEN ad Bhartr. II, 29.) Quod periculum ut effugeret, MAINĀKAS mons, ami-  
citia cum Oceano facta, sub huius undas sese recepit. Hanc fabulam spectat poeta  
Raghuv. XIII, 7. ubi interpretationem meam: *latera eorum findentem* corrige sis in:  
*alas eorum abscindentem*. — VĀLMĪKIS narrat, VĀYUEM misertum fuisse MAINĀKAE,  
eumque in Oceanum deiecisse, ut ab INDRAE fulminibus eum servaret. Sic enim  
ipse MAINĀKAS HANUMANTI hoc eventum narrat, Rāmāy. V, 8.

पक्षवत्तः पुरा शैला बभूवुः शीघ्रगामिनः ।

व्रजन्ति स्म दिशः सर्वा गरुडानिलरंहसः ॥

ततस्तेषु व्रजत्स्वेव देवसङ्घो महर्षयः ।

भूतानि च भयं जग्मुस्तेषां पतनशङ्कया ॥

ततः क्रुद्धः सहस्राक्षः पर्वतानां सहस्रशः ।

पक्षांश्चिच्छेद वज्रेण तत्र तत्र शतक्रतुः ॥

स मामुपगतः क्रुद्धो वज्रमुदम्य देवराट् ।

ततो ऽहं सहसा क्षिप्तः पवनेन महात्मना ॥

अस्मिँल्लवणतोये च प्रक्षिप्तो वानरर्षभ ।

गुप्तपक्षः समर्थश्च तव पित्राभिरक्षितः ॥

„Alis olim instructi erant montes, celeriter volantes, adibantque omnes regiones,  
„GARUDAE et venti velocitate. Dein cum illi ita incederent, Deorum coetus, magni  
„RISHES, omnesque animantes terrore percellerantur, timentes ne illi delaberentur.  
„Tum INDRAS mille oculis praeditus, iratus, hic illic millenum montium alas absci-  
„dit fulmine. Idem Deorum rex iratus me aggressus est, fulmine sublato: tum  
„ego a PAVANA magnanimo subito deiectus, atque in hunc oceanum salsum praeci-